PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. fuera de Pamplona : Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Estranjere: Trimestre, 15; semestre, 25 Bl page será adelantade

PRECIOS DE INSERCIÓN Anuncios en primera plana 1 p sclo

linea, anuncios oficiales en segundo plana, 0'50; reclamos, 0'25; anunc. preferentes tercera plana, 0°15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas movituorias, según muestravio en bija, aver selio para bi

Le no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente \* Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Adriinistración é Imprenta! Paseo de Valencia, 20 y calle de San Gregorio, 27, bajos.

### DESPARPAJO

Para desahogo no hay como ciertos políticos españoles: se les exige responsabilidad de sus desaciertos, y contestan que la gulpa la tiene la masa general del pais, à la que acusan de ignorante, atrasada y holga-

No hace muchos dias, ha dicho el ministro de la Gobernación que la mayoría del pueblo español carece de sentido común. Y esta frase es acogida con aplauso por muchos de los conspicuos personajes de nuestra política y por buen número de los periódicos madrileños.

Es más, toda la campaña de la llamada regeneración nacional, que se hizo à raiz de nuestros desastres colonia'es; toda la camnaña reformista, sin reformas, de hoy, se fundan en semejante juicio pobrísimo de la inteligencia é ilustración del pueblo español, expresado de varios modos, con más ó menos aparato y atractivo por los que ocunan elevadas categorías, como políticos y pensadores. Se ha dicho y se repite en letras de molde: «la masa social es mala, y los esfuerzos de los que la dirigen, se estrellan contra sus grandes defectos». Este estigma infamante, colocado sobre la frente del sufrido pueblo español, se ha convertido en una especie de dogma por los que à sí propios se apellidan intelectuales, sirviéndoles de ariete con el que quieren destruir la gloriosa histeria de España, poniendo en tela de juicio asta las grandes epopeyas de nuestros antepasados, y para atacar todo lo que constuye el alma española, nuestra religión, las costumbres seculares y los más nobles idealismos. Ese sambenito ha servido, burla burlando, de fingido Jordan en el que pretenden lavar sus culpas los que, sin conmoverse en lo más mínimo, con la fatalidad de la inconsciencia llevaron à la nación à la derrota y la miseria y son los verdaderos

Es mucho el desparpajo de esas gentes que para disculpar su inepcia en las esferas gubernativas ó su ignorancia de la realidad, acuden al expediente manoseado de rebajar las hermosas cualidades del pueblo español, entre las cuales descuella, en primer término, su paciencia, que le hace soportar en silencio tamaños ultrajes.

autores de su atraso.

## De todas partes

El Rey Victor Manuel y la Reina Elena, que saldrán en breve para Turin, estarán de vuelta en Roma dentro de pocos dias para recibir al Shah de Persia, que debe llegar á dicha ciudad el dia 21. El Shah se alojará en el Palacio del Quirinal, donde ocupará las habitaciones llamadas del Emperador, porque fueron preparadas con gran lujo para Guillermo II, cuando visitó a Roma por primera vez.

El mes próximo, los Reves harán su primera visita oficial á la ciudad de Palermo. Con este motivo se ha suspendido la inauguración de la Exposición de Palermo, que debía efectuarse á files de Abril, aplazándola hasta el 4 de Junio Hra que puedan inaugurarla los Soberanos.

Como otra prueba de la grandisima imporlancia que conceden los norteamericanos á la

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 70

# Los pretendientes

-)-(:)--(--

Ethel, con el pecho aliviado de enorme peso, respiraba más libremente y esperaba

XXIX

[Sorpresa!

Volvamos à Scone Dacres. Había sido herido, aporreado, martirizao, y otro cualquiera hubiera quedado mo-

El furor se apoderaba de Scone Dacres más pronto que la meditación. Los primems minutos fueron empleados en gemidos de colera, injurias y gritos de rabia, sin conlar con que, aunque vigoroso en extremo, no podía permanecer absolutamente insentible ante sus carnes martirizadas, sus puoprimidos y sus doloridos miembros, que él creia rotos.

Cuando otra luz que la roja de su sufri-miento físico penetró en su cerebro, pensó

marina de guerra, merecen citarse los siguientes párrafos de un discurso que pronunció el presidente Roosevelt al repartir los diplomas á los alumnos de la Academia naval:

«Todos esperamos, dijo el presidente, que no se presentará nunca la ocasión de una guerra pero, si se presenta, es preciso que la nación alcance la victoria; y el primer factor de una victoria scbre cualquier enemigo extranjer debe ser necesariamente la marina. Si nos falta la marina, nos esponemos á la derrota, sean cuales fueren nuestra riqueza material y el arder de nuestro patriotismo. Para todo americ no amante de su patria debe ser, pues, cuestión de vi al importancia velar por el constante desarrollo de la marina y por que su personal y el material se sostengan y conserven en condiciones verdaderamente favorables».

La colonia española de Santiago de Cuba ha dado un banquete en honor del presidente de la República.

El señor Estrada Palma brindó por la unión y fraternidad de españoles y cubanos. Anunció que asistiría á la inauguración del

Casino, donde él mismo izaría el pabellón de España Una banda de música tocó la Marcha Real

española, que fué acogida con grandes aplausos por todos los presentes. En Cienfuegos, la colonia española ofreció

tambien otro banquete al señor Estrada Palma. -Al decir de un despacho de la Habana, el señor Estrada Palma, presidente de la República cubana, ha hecho importantes declara-

Ha dicho que hará los mayores esfuerzos para aliviar la situación de la ganadería y toda la riqueza del pais, agobiada por hipotecas.

Comenzará inmediatamente la tarea de formar un cabinete que, por su conexión, constitu ya la mas fuerte garantia de la República.

t'e ocupará con especial atención en resolver las cuestiones administrati as, pero esto tendrá que sufrir un pequeño retraso, á causa de las fiestas que habrán de durar hasta el 20 de este

-Hace tres dias se verificó en la Habana la apertura del Parlamento cubano.

Nuestro corresponsal en Larrasoaña nos da cuenta de un acto de abnegación llevado á cabo dias pasados por varios jóvenes de aquella villa, que logiaron, despues de improbos trabajos, salvar la vida de dos niños que eran arrastrados por las aguas.

Se encontraban las dos criaturas, Juan Urdaniz y Gabriel Yoldi, jugando cerca de una presa del molino existente en aquella localidad, cuando, cayendo á la acequia, fueron arrastrados por la boca de desagüe al rio Arga.

A sus gritos acudió el valeroso joven Miguel García, y, más tarde, algunos otros trabajadores, y consiguieron entregarlos sanos y salvos à sus padres.

T nemos mucho gusto en dar cuenta de hechos de esta indole, para que sirvan de estímulo á los que con abnegación y desprecio de su propia vida dan ejemplo de caridad digno de ser imitado.

#### De Vera

6 de Mayo de 1902.

Un fenómeno ha teni lo lugar en esta villa esta madrugada. A eso de las tres ó tres y media se produjo un terremoto que hizo temblar durante un minuto á los habitantes de este término, que unos soñolientos y otros presumiendo algún mal encuentro, se levantaban de sus

Los labradores deseosos de hacer la siembra delmaiz, son contrariados por el tiempo lluvioso y fresco que se lo impide y lo que es peor, les hace temer la pérdida total de la flor de la manzana, sustitución, en este pais, del fruto castafial, del todo perdido hace años, sin esperanza

en su mujer, y bajo la influencia del momento que atravesaba, no pudo menos de maldecir à aquella à quien atribuía todas sus desgracias.

¿No lo había ella sacrificado todo á su desenfrenado amor por aquel maldito italiano? Decididamente, ella era la que había combinado aquel viaje y hecho armar aquella trampa. Después de alternativas de duda, Dacres necesitaba caer de nuevo en su implacable convición, es decir, en su aversión obstinada. Ella le había hecho traición á él, á Dacres; había hecho traición á sus amigas y à la inocente joven de que era compañera! Scone creyó que se iba á volver

¡Cómo! Había acudido como vengador, como justiciero, y desde el primer instante quedaba cogido en el lazo como un ratoncillo vulgar en una innoble ratonera. El representante de la fé, de la honra, del amor, era vencido y anonadado, como hubiera querido vencer y anonadar a aquellos miserables. ¡Cómo debían reirse de él los in-

fames! Y Dacres, con el rostro pegado al pavimento, rechinaba los dientes, exhalando gemidos ahogados.

El rumor de una discusión había llegado hasta él; pero la sang e que zumbaba en sus oidos, le impedía oir. Sin embargo, acabó por percibir vágamente la voz de Girasol y la de una mujer que suplicaba. El acento de Girasol era amenazador. Ciertamente no era aquel un dúo de amor, pero Dacres no reconocía la voz de su mujer.

de recuperarlo; todas las riquezas se estudian con empeño y al castaño no llega su hora.

Los trabajos mineros reanudados, se ejecutan con actividad; las minas de hierro, paralizadas en esta localidad, trabajan ahora en todo su desarrollo.

Los trabajos de la sociedad Electra-Bidasoa, se hacen con actividad tan grande en la termina ción de sus obras de fábrica, que es de esperar se concluyan dentro de tres ó cuatro meses; el edificio casa de máquinas recibirá cubierta este mes; la maquinaria se está montando; el hormigón, armado de división de compartimentos, salas de turbinas, está muy adelantado.

En fin, todo esto es un conjunto que presta vida á la parte montañosa intermedia entre el límite guipuzcoanos y esta villa.

El corresponsal

La comisión municipal de Fomento ha dejado ya ultimado el programa de fiestas en honor de nuestro patrono San Fermin. Los festejos son diversos; para todos los gustos y todos los bolsillos.

De tiempo inmemorial gozan las fiestas de esta ciudad de gran fama y debido á la diversidad de espectáculos, (que, siendo análogos à los de otras poblaciones, se celebran aquí con mayor brillantez), la afluencia de forasteros es cada año mayor.

La comisión organizadora ha tenido que luchar con no pocos obstáculos para der variedad al programa, pero hay que confesar que ha salido airosa en su cometido, y que ha sabido confeccionar un variado é interesante programa de festejos.

Los dias 7, 8, 9, 10 y 11 se celebraran grandes corridas de teros y una prueba, en les que se jugaran toros de las acreditadas ganaderías del duque de Veragua, Hernan dez, Espoz y Mina, Hijos de Diaz y Lizaso Hermanos, por las cuadrillas que dirigen los valientes diestros Antonio Fuentes, An tonio de Dios, Conejito, y Ricardo Torres, Bombita chico.

Habra conciertos matinales organizados por la sociedad Sante, Ochilia v el Orfedo. Pamplones, con la cooperadnoria de minente violinista navarro, gloria de España, Exemo. Sr. D. Pablo Sarasate, y otras notabilidades nacionales y extranjeras.

Grandes ferias generales y concurso de ganados; exhibición de sesiones cinematográficas públicas, fuegos artificiales, iluminación eléctrica, reparto de premios á los alumnos de las escuelas públicas, gigantes y cabezudos, músicas y dulzainas.

En el teatro Principal actuará, durante las fiestes, la notable compañía del teatro de Lara, de Madrid, y en el teatro-circo de Labarta, una compañía ecuestre, que tal vez sea la que dirige doña Micaela R. de Alegría.

Además se celebrarán, como decimos, otros festejos puramente populares, destinados al recreo y solaz de las ciases menes-

#### De Elizondo

6 Mayo 1902.

A las tres menos dos minutos de la midruga da, se han sentido algunas oscilaciones, seguidas inmediatamente de un fuerte temblor, con brusco movimiento de abajo á arriba; notándose ruido subterráneo seco estridente, como cuando repentinamente sopla el aquilón. Ha debido ser general; porque también parece que han sentido lo mismo en la parte de Errazu, Mugaire, etc.

El dia 18 de Abril último salió con dirección á Roma el Rmo. P. Fr. Joaquin de Llevaneras desde el convento de Lecaroz; y como su hermano el Emmo. Cardenal Vives y Tudó, Fr. José de Calasanz, es representante de Su Santida 1 en el acto de la coronación de don Alfonso A NOT STOLEN AND THE CORNER WHEN I SHE IS A STOLEN AND THE PROPERTY OF THE PRO

La puerta se había abierto, dejando penetrar un rayo de luz en el aposento. Volviendo la cabeza y conteniendo la respiración, Dacres esperó.

Ella apareció: ¡viola à algunos pasos de distancia en unión de aquel condenado italiano! ¿Iría á desquitarse de las humíllaciones, de los furores de su marido, de su señor, de su juez? Pero no. En su rostro, que examinaba con disimulo, Dacres no vefa la expresión de la alegría, ni la satisfacción del triunfo; antes al contrario, parecia en extremo desconsolada.

En aquella faziadorable (pues aunque él fomentase todos sus dolores, aunque no dejase de alimentar la llama de su furor, ella era adorable), ¿por qué corrían las lágrimas. por qué en su fisonomía se veían impresas las inequívocas señales de la desesperación?

¿Era seguramente aquella la traidora que había tramado la muerte de su marido? ¿la criminal que todo lo había sacrificado á su infame pasión? Pero no; no era ella, no podía ser, atendiendo al dolor que en ella se pin taba, tan comovedor y sincero. El pobre Dacres la contemplaba, sintiendo poco á poco extinguirse su côlera y desvanecerse los feroces pensamientos que tan cruelmente atormentaban su cerebro....

El conde se retiró y el aposento quedó de nuevo sumido en la oscuridad. Mad. Willougby se había quedado, y Scone la oyó sollozar, indicando su voz que la desgraciada, abrumada por el pesar, había caido sobre el pavimento.

XIII, es creencia general, que S. Emcia. el citado Cardenal visitará este valle de Baztán, que se verá honrado con tan ilustre huésped, gloria de España por su profundo talento, autor de importantes obras, y que cuenta con tantas simpatías en la Corte pontificia, que hasta se le sefiala como sucesor de León XIII.

Parece que, como siempre, estarán animadas las fiestas de Irurita, con funciones religiosas y el viernes próximo, por la mañana, un gran partido de pelota entre Aquerreta con la izquierda y tres de Elizondo á tres de Irurita y el maestro de Azpilcueta, á largo y guante.

Habrá también una bonita iluminación por las noches en la plaza de dicho pueblo. El corresponsal.

### Variedades

LAS MENEGILDAS

No hay casa en que la conversación obligada no sea esta clase de seres que, como decia una famosa escritora que las conocia á fondo, no son otra cosa que enemigos forzosos, necesarios y pagados.

Todas las señoias se quejan, y no sin motivo, de lo malo que se va poniendo el servicio doméstico.

Antes, me decia una, las criadas duraban años en las casas. Llevaban el moño chato; sabían guisar y, pásmese usted, jamás paseaban con soldados; pero ahora han cambiado las costumbres de tal manera, el ramo doméstico ha variado de tal modo, que es imposible aguantar sus pretensiones.

Efectivamente, cada día son mayores sus exigencias.

En casa teníamos una que era modelo de buenas costumbres, aunque respecto à la limpieza estaba peor que el Redin.

Su caracter era endemoniado, pues por cualquier tiquis-miquis, renia hasta con su misma sombra.

Pues bien; hace unos dias se me puso delante de la mesa en que estabajescribiendo, y puestos los brazos en jarras, me dijo con tono violento:

-Hagame usted el favor de cirme dos palabras.

-¿Vas a cantar el duo? -No sener, to que voy a cantar à ustedes sur cuatro verdades -Por mí no las digas.

-Me da la gana.

-Pues habla, mujer. -Son ustedes muy exigentes y cada dia

más raros. -¿Qué te sucede?

-Yo no puedo continuar aquí.

-No te entiendo.

-Si señor; me marcho. -Pues buen viaje, to Route and

-Si voy á la compra y me entretengo

una hora con un paisano... -Querras decir con un militar.

—Si señor; pero es de mi pueblo. Pues si tardo, me riñe la señora. Si me

faltan tres ó cuatro perras en la cuenta, ya cree que me las he gastado en polvos de arroz ó coldcream. -No, no tanto.

-Luego, que si soy una sucia, que si tardo en el lavadero, que si no sé guisar; en fin, que me voy. -Pero oye.

-Me marcho; son ustedes insufribles.

-Pues vete con Dios.

A los tres dias tomamos otra que, nos hizo buena la anterior. Nos la trajeron por encargo de un pueblo cercano y nos dijeron que daba mucha variedad à los platos, y efectivamente, sabía tanto de guisos como yo de tocar el cornetin.

Dias pasados, se nos presentó y nos dijo: ¿qué quieren ustedes cenar esta noche?

-Pues mira, Trifona, la dije, nos pones para cenar calamares en tinta.

Era un suplicio extraño para Dacres sentir cerca de él á la que no osaba maldecir, y à quien temia llamar. El no la veia; pero la evocaba en el foco de luz que brotaba de pronto en el fondo de su corazón, hallándola más linda, ms arrebatadora que el día de su primer encuentro.

Entonces reía ella; à la sazón lloraba; pero era más seductora todavía con sus lágrimás que en otro tiempo lo fuera con sus sonrisas. Aquel hombre intrépido y audaz, que nada temía, escuchaba, tímido y desolado, aquel sollozo que interrumpía el silencio y le ordenaba hablar a su mujer, sin encontrar en si mismo fuerza para obedecer-

. Poco á poco calmóse la prisionera, y el silencio volvió à reinar en la habitación. Entonces Dacres tuvo aún menos valor para hablar; no se oía en la casa más que el paso y los murmullos de los bandidos, que velaban en el piso bajo.

Dacres imaginaba que si se resignaba à pronunciar una palabra de reconvención o de amor, toda la prisión resonaría con la protesta ó el perdón; y no obstante, llegaba à desear un tumulto, à fin de tener el valor de deslizar en el oido de su mujer algunas frases de las que ella no se daría cuenta, que no entendería, pero que le librarían á él de un gran peso.

Esto pensaba en el momento en que el pistoletazo disparado intencionalmente contra Hawbury resonó en medio del silencio de la noche. Kitty púsose en pié, exhalando

Cenamos los calamares y á las pocas horas sentimos dolores horribles.

-¡Un médico, que venga un médico! gritábamos todos con voz extentórea, y cuando vino el doctor, nos encontró dando grandes voces de socorro.

—Qué pasa aquí. - Ay! doctor; salvenos usted, que estamos envenenados.

Nos sujeta, nos mira los ojos y la lengua,

nos pulsa y exclama: el tifus. - Caracoles!

-Tienen ustedes el tifus.

-Pero hombre!

-No hay mas, los síntomas no engañan; los ojos apagados, los dientes, la lengua y las encías negras, ustedes rebotando como pelotas por el suelo, el tifus, el tifus; no hay duda.

La Trifona, que presenciaba la escena, se puso en jarras y soltó una bestial carcajada. -¿De qué te ries?-la preguntamos irritados.

-Pues otra, de que paice mentira que el frasquico les haya puesto à ustedes tan ne-

- Explicate! omitio iluda eb sem leb

-Si señor; es que he echao toda la tinta que había en el tintero y eso es todo. -; Animal!

-Otra; ¿pues no decían ustedes: calamares con tinta? -Hagame usted en seguida una taza de

Artes y Olicios, manufesta que alla sama Vuelve á los cinco minutos y me da una taza de canela, que había preparada en casa para la señora del quinto piso, que está en

estado de buena esperanza. No tuvimos otro remedio que remitirla

en gran velocidad á su pueblo. Tienen razón las señoras en quejarse; el servicio doméstico está poniéndose inaguan-

Cuándo querrá Dios que se declaren todas en huelga, siquiera para no sufrir unos dias sus impertinencias y torpezas!

A. GUTIERREZ GARCIA.

#### De Lesaca

6 de Mayo de 1902.

Al se le suuncie de que numerosos socios del Circulo nopublicano de Irán pensabet verificar una excursión a esta viria, no faltaren espíritus pusilánimes que exornaran anticipadamente el suceso con afirmaciones desprovistas de fundamento, á las que la realidad se encarg 5 de oponer el más rotundo mentis.

La gira se llevó á cabo el domingo último, y desde las nueve de la mañana empezaron á liegar coches, no cesando el movimiento en gran parte del dia. Se aproximarían á 150 los jóvenes reunidos, los que sentando á su mesa á varios correligionarios de esta localidad, según me han informado, celebraron un banquete en el hermoso cubierto de las escuelas.

Acompañados de la banda de música de esta villa, cantaron y bailaron por la tarde, fraternizando con los vecinos de Lesaca, cuya proverbial hospitalidad ha quedado patentizada una vez más, y observando una correcta conducta, sin el más insignificante incidente, regresaron al oscurecer á Irún, muy satisfechos y con-

De la combinée de Goblesseo Mi autos antes de las tres de la madrugada, se ha sentido en esta villa una trepidación subterránea que ha durado unos veinte segundos. Los efectos han consistido en un movimiento tembloroso de los muebles y objetos existentes en

No es fácil por este solo dato conocer á qué clase, de las tres en que el sabio geólogo Beudant clasifica tales movimientos, corresponde el que hemos sentido aquí. Pero no será dificil averiguarlo, si se exponen las observaciones doude se haya notado. Dios quiera que esas oscilaciones del suelo debidas generalmente á lo ténue de la corteza consolidada del globo relativamente al ra lio de la masa en fusión, no sean presagio de ulteriores sacudimientos, con todo el funesto séquito que suele acompañarlos.

Los labradores hállanse contrariados con el

un grito y lanzándose hacia la habitación de su hermana. Ya sabemos que, al encontrarse con Girasol, éste la rechazó tranquilizándola é intimidándola.

Prosternóse Kitty y oró.

¿Qué significaba aquella oración, si no partía de un alma pura? ¿Podia Dacres dudar aun, cuando su mujer oraba, pidiéndo á Dios que la salvase y salvase à Minnie de las manos del malvado bandido? ¿Era á él á quien debía acusar, á él, el marido obstina. do en su error, que nada había comprendido y que pensaba tan tarde en inclinarse, en prosternarse con la imaginación, ya que no podía hacerlo en realidad, ante la más tierna, la más arrepentida, la más piadosa de las mujeres?

La emoción de Dacres llegó a ser tal, que venció las últimas resistencias de su orgullo, y con voz contenida, suplicante:

-¡Oh! ¡Aretusa!-murmuró. Al sonido de esta voz, que hacía, no obstante, lo posible por aparecer dulce, Mad Willougby, espantada, se había erguido súbitamente. Ya habia olvidado que aquella pieza se hallaba habitada. Kitty temblo, pero ne contesió.

-¡Aretusa!-repitió Dacres.

- Pobre hombrel-pensó Mad. Willougby, dominada por súbita compasión, sueña sin dudal

-¡Aretusal-dijo otra vez Dacres más claramente: no os alejeis; estoy sereno ahora, muy sereno. ¡Aproximaos, yo os lo rue-

tiempo lluvioso y trio que reina, impidiéndoles dedicarse á las facuas de la tierra y siembra del

Il corresponsal. De sociedad

Se encuentra más aliviado del padecimiento que hace unos dias le retiene en cama el secretario de esta Audiencia, don Juan Antonio Calvo.

-Después de pasar unos dias al lado de su hija, ayer selió para Bilbao la señora madre política de nuestro amigo, don Félix terrano.

-Ayer dió traslado el gobernador civil, en atento B. I. M. al Exemo. Sr. Conde de Guendulain, del nombramiento de delegado de la Real Academia de Bellas-Artes de San Fernando, en la comisión de Monumentos de esta provincia.

-Se encuentra ligeramente indispuesto el oficial de Hacienda, don Eustaquio Hernandez.

-El próximo sábado y hora de las diez, tendran lugar en la iglesia de San Saturnino, solemnes tunerales por el eterno descanso del alma de don Antonio Lopez Saralegui, hermano político de don Aquilino T. Chavarri.

Reiteramos á su familia nuestro más sentido pésame.

DON SEVERO.

### Ayuntamiento

SESION DEL 7 DE MAYO DE 1902 Presidida por don Javier Arvieu. ORDEN DEL DIA

Comenzó á las cinco y charto. Acta de la sesión anterior. Aprobada. Juentas y libramientos. Aprobados. -Extracto de los acuerdos de las sesiones

del mes de Abril último. Que se remitan para su publicación en el

- Ramona Goffi é Isidoro llundain, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide. -Don Luis Boloqui, portero de la escuela de Artes y Oficios, manifiesta que se le ordenó desocupar la habitación que venía disfrutando gratis en el edificio de San Francisco, y solicita

se le asigne alguna cantidad en su equivalencia. A informe de Hacienda. -Don Francisco Araujo, manifiesta tener abierto un taller de carpintería en la casa número 5 de la calle del Palacio, y solicita se le coloque en turno para los trabajos que ocurran

en la Corporación. Como se pide. -Don Domingo Apesteguía, solicita se le expida una certificación en la que se haga constar los análisis de las muestras de vinos practicados por el Director del Laboratorio, con expresión de los nombres y dueños de las mues-

tras analizadas. A la comisión de Alcaldes.

-Comunicaciones de la Junta provincial de nstrucción Pública participando los nombramientos do dos señoras maestras auxiliares para la escuela graduada anexaá la Normal. El señor Presidente propaso que el asunto pasara á los antecedentes de su razón.

Se promovió un debate sobre la materia y sobre otros extremos que nada tienen que ver con ella, suscitándose algun incidente personal y prolongando la discusión por gran espacio de

El pago á los maestros de las escuelas graduadas depende de la resolución del recurso de alzada que tiene pendiente el Ayuntamiento.

El concejal don Francisco Aztarain manifestó que precisa presentar una proposición referente al pronto despacho del expediente, esto es, acatando lo ordenado por el ministerio de Instrucción pública.

El señor Presidente resumió la discusión y se acordó que se unieran los nombramientos últimos de maestros al expediente de su razón. Así se acuerda.

#### Informes

De la comisión de Gobierno Informando desfavorablemente la moción que

el sefior concejal don Doroteo Yoldi tiene presentada en solicitud de que se establezca en la escuela de Música una clase de canto, complemento de la de solfeo. Aprobado.

De Hacienda

Informando lo que procede se haga con la instancia de don Gabino Garayoa que solicita se le conceda algún socorro interin no pueda nombrársele para el destino que tiene solici-Aprobado.

#### **Asunto pendiente**

De Hacienda

Consultando al Exemo. Ayuntamiento si la rebaja concedida á la Sociedad «Conducción de Aguas de Arteta, en el impuesto por ocupación de la vía pública con sus cables y postes se ba de hacer extensiva á los años 1898 y 99.

Se autorizó á la Comisión para que se entienda directamente con los representantes de la sociedad.

De Beneficencia

Informando después de haber oido á una Comisión de Farmacérticos, que no se puede hacer mayor rebaja que el 33 por ciento en el servicio de medicamentos para las familias que disfrutan la asistencia gratuita domiciliaria.

El señor Aztarain (don Agustin) pidió se proporcionasen los antecedentes respecto á le que cuesta el servicio de farmacia en la actualidad y en la época en que el servicio dependia directamente del Ayuntamiento.

Asi se acordó. Y se levantó la sesión á las siete y cuarto.

## En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Senalamientos para manana Juzgado de Tudela.—Causa instruida contra F. B. G., por el delito de lesiones graves.-Abogado defensor, señor Echave Sustaeta.-Procurador, seffor Vidanrreta.

Juzgado de Tudela.-Contra D. M. V., por el delito de lesiones,-Abogado defensor, señor Rodriguez Juguera.-Procurador, señor Car-

vajal. Juzgado de Pamplona.-Contra F. E. F. A., per resistencia à la autoridad.—Abogado defensor, sesser León.—Procurador Sr. Abadía. Sumarios

En la Secretaría de gobierno se han recibido les signientes: Juzgado de Pamplena. --Por lesiones, sin pro

Idem de Tafalla.--Por muerte casual, sin pro-

Idem de Aoiz.-Por muerte por asfixia, sin procesados. Idem de Estella.—Contra Eusebio Mateo, por

Idem de Aoiz.-Por desobediencia á la autoridad, sin procesados. Idem de Tudela.—Contra Joaquin Santamaria

Sanchez, por lesiones. Idem de Tafalla.—Contra Lorenzo Cabido y otros por robo de 3.500 pesetas y un rewólver.

Segun informes de cuya exactitud no podemos dudar, en la reunión que tuvieron anoche, luego de terminar la sesión pública, los individuos del Ayuntamiento que habían asistido á esta, se acordó celebrar algunos festejos populares con motivo de la coronación de Alfonso XIII.

Lo propuso el señor Ayala, y, aunque tal propuesta encontró alguna resistencia (cosa no extraña en una Corporación compuesta, casi en su totalidad, de carlistas y republicanos), fué aprobada por unanimidad, sin duda, por haberse aducido alguna consideración de gran peso para todos.

De la determinación de los festejos que hayan de celebrarse quedaron encargados el señor alcalde y la Comisión de Fomento, à cuyo cargo està siempre todo lo relativo à festajos.

Ayer conferenció con el gobernador civil de la provincia una comisión de los obreros curtidores, que, segun ya dijimos se hallan en huelga, por negarse los patronos à reducir la jornada à diez horas, saliendo los comisionados satisfechos de las atenciones que con ellos tuvo el Sr Francia.

Hoy conferenciará el señor gobernador con los patronos curtidores, para ver si se consigue una avenencia entre ellos y sus obreros.

Nos dicen de Miranda de Arga que á las tres menos cuarto de la madrugada del martes un ruido subterráneo, acompañado de temblor de tierra, despertó à la mayor parte de los habitantes de la villa, produciendo el natural espanto en muchas personas.

Nuestro corresponsal nos dice à este propósito lo que sigue:

«La tierra tembló muy cerca de un minuto (si no pasó) y en su danza macabra le acompañó la música de cristales que vibraban, vajillas que se sacudian unas con otras, y camas de hierro que se movian cua si fueran agitadas por seres invisibles. Si á este fenómeno seísmico, se tiene en cuenta la estructura geológica de este pueblo, la naturaleza del terreno, pues habitamos sobre un subsuelo de tierze fósil. Lumus ó mantillo, abundante en carbón denominado la guitus; y que hace unos 22 años à las puertas de entrada del pueblo se hundió un gran trozo de monte con infernal estrépito y que no hace muchos años, se hundió otro trozo de monte à la salida arrastrando un buen pedazo de carretera; nada de extraño tiene que los que nos apercibimos de esta conmoción terrestre, estuviéramos pensando si tendria fatales consecuencias.

La Junta organizadora en esta diócesis de los trabajos preparatorios para el congreso católico que se ha de celebrar en Santiago de Compostela, ha quedado constituida por los señores don Tirso Larequi, don Nicanor Hernán, don Pio Idoy, don Modesto Perez, don Juan Cortijo y don José Climent, los dos últimos como tesorero y secretario respectivamente.

Hemos recibido el primer número de El Indicador Municipal, semanario de administración y jurídico, dirigido por don Fermin San Julian.

Le devolvemos el saludo que nosenvia, y le deseamos larga vida.

Ha sido nombrado juez muni= cipal de Pamplona el abogado de este Colegio don Amanció Ansó. Dámosle la enhorabuena.

El mercado general de ganados que, como de costumbre, debía celebrarse hoy, tendrá lugar mañana á la hora ordina-

De los 72 niños que concurren al Asilo del Niño Jesús, y que fueron vacunados por el doctor Jimeno, han dado resultado satisfactorio en 71, no prendiendo

la vacuna en una niña que habia padecido de viruela. El dia 5 se vacunaron 23 niños más.

A propuesta de la Comisión de Monumentos artísticos é históricos de de Navarra, han sido elegidos Académicos correspondientes de la Real de la Historia nuestros amigos los señores don Hilario Sarasa y don Julio Altadill, a quienes felicitamos por tan honrosa distinción.

Segun nuestras noticias, dichos señores tomaron posesión de sus cargos el domingo último.

La Asociación de San Luis, celebrará hoy á las siete y media de la tarde sus ejercicios ordinarios de costumbre en la Iglesia de San Agustin. Despues se anunciará á los señores socios algunos detalles relacionados con los solemnísimos cultos que tendrán lugar el próximo domingo.

Aver tuvimos el gusto de ver en la plaza de toros una de las cinco estatuas de piedra que han de colocarse en el monumento à los Fueros.

Es una matrona sentada, con un libro abierto en la mano izquierda. La ebra está muy adelantada y resulta magnifica.

Se ha dispuesto por la superioridad que para ser admitido en la Universidad, en la matricula del primer año de la

carrera de practicantes, deberán los alumnos acreditar que tienen aproba los en el Instituto los conocimientos referentes à la primera enseñanza superior, para lo cual lo solicitarán del director de dicho centro docente y serán examinados por un tribunal compuesto de tres catedráticos.

Los solicitantes deberán ser mayores de 16 años.

La Junta provincial de Beneficencia, como patrona y administradora de la Oora Pia de Zuñiga para dotar doncellas pobres parientes del fundador, don Andrés de Zúñiga, ha determinado admitir solicitudes de las que aspiren à disfrutar de los beneficios de dicha fundación.

Al efecto ha fijado el plazo de 30 dias para las que residan en la provincia, y el de 40 para las que estén fuera de Navarra.

En el «Boletín Oficial» de ayer se señalan los documentos que deben acompañar à las solicitudes.

Tambien en Carcastillo se sintié en la madrugada del martes un ligero temblor de tierra sin consecuencias.

A la vez que esto, nos comunica nuestro corresponsal de dicha villa que continúan los trabajos de construcción del segundo estribo para el puente de hierro, que se ha de colocar sobre el rio Aragón en aquel término, y que, salvadas ya las filtraciones de aguas, las obras se realizarán desde ahora más rápidamente.

Segun nos comunica nuestro apreciable corresponsal de Fitero, el industrial de aquella villa don Casimiro Francés y don Resendo Pujols, de Egea de los Caballeros (Zaragoza), se han asociado para realizar en esta última localidad varios proyectos importantes, de los cuales el primero y principal es la instalación de la luz eléc-

Al efecto han tomado en arriendo por 25 años el molino de Tauste y han encargado á la casa Planas, Flaquer y Compañía, de Gerona, todo el material necesario para tan importante mejora, el cual deberá estar puesto sobre vagon, según el contrato, para el 20 de Agosto.

Ya se están colocando los postes para la

Ha sido nombrado oficial de tercera clase en la Dirección general de Contribuciones con el sueldo anual de 2.500 pesetas, don Domingo Garrastazu y Zabalia, que lo es de cuarta clase en la administración especial de dicho centro en Navarra.

Ha sido destinado á la Administración especial para los servicios de Tabacos y Timbre de la provincia de Madrid don Avelino García Polo, electo oficial de cuarta clase.

En el gobierno civil ha sido presentado el reglamento del circulo de La Unión, sociedad de recreo de esta ciudad.

El subdelegado de veterinaría del distrito de Pamplona ha manifestado al goberna? ue, reconocidas 157 reses lanares, que llegaron à la estación, procedentes de Ciudad Rodrigo, ha resultado que algunas padecen la glosopeda, aunque con caracter benigno.

Dicho ganado ha sido aislado y desinfectado el vagón en que vino.

El ministro de Instrucción pública ha nombrado conserje y jefe del per-sonal subalterno de la Escuela Superior de Industrias de Cartagena à don Ildefonso García, vecino de la villa de Milagro.

El nombramiento del señor Garcia para dicho cargo es muy acertado, toda vez que ha venido desempeñando esta clase de destinos en otros centros docentes á satisfacción de los profesores. Dámosle nuestra enhorabuena.

En carta que con sentimiento no podemos publicar hoy ni aplazar para otro dia, nuestro estimado corresponsal de Arriba nos da noticia de haber sido restaurados por iniciativa del señor párroco, don Julian Percaz, y por suscripción entre los vecinos, los altares de aquella parrequia dedicados á la Virgen del Rosario y á la Dolorosa, habiendo realizado la obra de modo satisfactorio el conocido artista de Pamplo. na D. Martin Eguaras,

El domingo último por la mañana, es tando la iglesia llena de fieles, el señor párroco bendijo los altares y dedicó á sus feligreses una oportuna plática,

La obra de que hablamos, reclama un aplauso, que enviamos gustosos, para el párroco y los vecinos de Arriba.

El gobernador ha impuesto 75 pesetas de multa á cada uno de dos sugetos denunciados por haber blasfemado en público.

Duro con los blasfemos.

Anteayer desapareció una niña de 8 años, bija de una lavandera de esta capital, que la había dejado en el tendedero.

Ha ingresado en la cárcel de esta ciudad, procedente de la de Tafalla, el preso Juan de Dios Lopez Pasalodos. Se ha instalado ya en Lecum-

berri la fabrica titulada Hedro-Electra-Larraun, que ha de suministrar el alumbrado à todos los pueblos de aquel valle. Se espera que para el próximo Junio

queden terminadas todas las instalaciones y se efectuará la inauguración de dicho alumbrado. La plática que se ha de predi-

car hoy en el ejercicio de las Flores en la parrequia de San Nicolás, versará sobre este tema: ¿Jesucristo, subiendo á los cielos, confirmó la verdad de su misión.» En Lecumberri se ha hecho sensible el pequ no temblor de tierra de la

madrugada del martes, produciendo la consiguiente alarma. Para mañana están citados al juicio de exenciones de quintas los interesados de Olazagutia, Olcoz, Olejua, Olite, Oloriz y Olza.

En carta que recibimos anoche á las doce, nos refiere nuestro estimado corresponsal de Aibar los soleninisimos cultos celebrados en honor del Santo Cristo que con gran devoción de los habitantes de toda aquella comarca se venera en dicha villa.

La concurrencia de forasteros ha sido mayor que otros años, y el párroco de Aoiz don Marcelo Celayeta pronunció un magnifico discurso.

Nos es imposible dar detalles en este número.

Anoche á las doce y cuarto comenzó á nevar como en Enero y á relampaguear como en Agosto.

Pedir más pasaría de gollería.

El terremoto ocnrrido en la madrugada de anteayer se sintió en toda Navarra, pues á los pueblos mencionados en distintas secciones de este número hay que agregar Viana, Falces y Azagra, segun nos comunican nuestros estimados corresponsales en cartas que no podemos publicar, por haberlas recibido à hora avanzada de la noche última, cuando ya teníamos compuesto este número de nuestro diario.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RE-COMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Modista, Se venden, Goizueta, Profesora de

partos, Ayuntamiento, Agua del batueco, Pérdida, Ocasion, Modista, Arriendo de molino, Volquete, Tutores de boj, Extravío de una capa, Hierbas en Peralta, Aguas minerales, Varias robadas, Tomás Muguerza, Venta de pren-

Anteojos Roca de precisión.— Unicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se dan á prueba y no siendo satisfacto rios á la vista se devuelvo el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubosc Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodriguez, paseo de Valencia núm. 22, estanco Para más detalles pídase el católogo, que le en tregará gratis.

Venta.—Se vende un alambique de medio cántaro de cabida con serpentín de estaño, per cinco duros. Tambien se vende un filtro para agua, de herrada y media de cabida, y dos tinas de lata doble de cuarenta docenas ó más cada una, para

Informará doña María Lusarreta en la catle de San Miguel numero 3 piso 3, Pam-

Pérdida de billetes. -La persona que se hubiere encontrado un sobre que contenía dentro 175 pesetas, en billetes del Banco, hará el favor de entregarlo en la calle de Pellejerias núm. 67, piso 4.0 y se le gratificará.

Vichy-Etat es la más superior medicación alcalina; produce los mejores efectos y resulta la más económica. Los manantiales son:

Vichy-Hópital, para el tratamiendades del estómago. Vichy-Garnde-Grille, para las afeccio-

nes del higado. Vichy-Célestins, Vias urinarias (arenillas, diabetes, gota, reuma, etc.)

Estas aguas embotelladas conservan siempre todas sus propiedades curativas. Los señores Médicos recomiendan su uso. Cada botella lleva un disco azul Vichy-Etat. No fiarse de imitaciones y exíjase el nombre del manantial en las etiquetas, capsulas y corchos.

La salud á domicilio. -8e signe comprando los vinos analizados con oficina Química Municipal de esta ciudad por contra de Zapateria, número 15. Se sirve á domici mandan muestras á quien lo solicite.

## Comunicado

Pamplona 7 de Mayo de los Sr. Director de EL Eco DE NAVARRA

Muy señor mio y de toda mi censiden Las conclusiones que se derivan de la disco sostenida por mi contra los señores co cantes, almacenistas y expendedores de de esta capital, son:

1.a Que de las 81 muestras de vinos au zadas por el Laboratorio Químico Municipali rante el mes de Marzo último, 4 solamente

2.a Que de las 57 muestras analizadas à rante el mes de Abril próximo pasado, lo la taron vinos normales; 29 falsificados y necin á la salud; y nueve tambien falsificados apa 3.a Que las siete mnestras de mis vinos la lizadas en Abril han merecido el calificativo de

vinos buenos. Estas muestras fueron prese tadas por mi en el Laboratorio, ya que no vino á recogerlas. Así, entendía yo, que com pondia á la confianza que por modo extraord. nario, me dispensaba el público. 4.a Que las certificaciones concerniental los análisis practicados sobre mis vinos esi en el almacen de la calle Zapatería nóm.

la disposición del público que quiera en 5.a Y que mis contrincantes oponen na tencia á que se den á conocer al pú lico nombres de los dueños de los vinos analizados hasta la fecha.

Los análisis que se practiquen de oficio solo los vinos que ingresen en la Alhondiga h aseguran la bondad del género que se dialor sumo público, entre otras razones, porquela vinos almacenados fuera de la Alhóndiga a cantidades de importancia, se escapan á esa i vestigación. La campaña higiénica dará resel tados efectivos en el caso, únicamente, de que los análisis versen sobre muestras recogida por la autoridad, sin el previo conocimien sin la intervención de los dueños, en los alma

cenes y expendedurías de vinos. Es posible que los señores comunicantes apesar suyo, hayan contribuido, sin yo prop. nérmelo, á acreditar los vinos de mis almaces tomando sobre si la honrosa tarea, propia à cualquier doctor Garrido o Principillo del Co. go; pero estas son ventajas naturales del que m se desvía del camino recto, y ventajas naturals del que no se deriva del camino recto, y vente. jas, además, de que se aprovecha el publico que sabe distinguir la verdad de la hojarasca. De Vd. atento y S. S. Q. B. S. M.

D APESTEGUIA.

## **PUBLICACIONES**

Hemos recibido el último número de la retita vascongada «Euskal-Erría» que contiene de guiente sumario:

«La enfermedad del maiz». Medios de comb tirla. Memoria por don Vicente de Laffitte (co clusión), - Acuerdo y oficio de la Ecama. Dia tación provincial de Guipuzcoa. - «Monografa de Asteasu», por don Serapio Múgica (continuación).-D. Juan Bautista de Aguirre audía, n trato á pluma, por don Francisco Lopez Alén-«Conferencia meteorológica del señor Orcolan en el palacio de Bellas Artes». - «Pinceladas de Basconia». Las bateleras, por don Adrián de Loyarte. - «El crepúsculo matutino», poesía por don Manuel Munoa. - «Las hijas de Basconia Estudio por don Alfredo de Laffitte.- cOlius es ipurtargiva», fábula en bas : guip.º. por don José Artola.— Colá y Goiti, por don Angel Eguleta, - «Sección amena». Azartasun geyegia M don Felipe Arrese y Beitia.

Sol y Sombra.—Notabilísimo es el número n de este popular semanario taurino, correspondiente al jueves 8 del actual.

Publica, entre otros curiosos trabajos, exterso juicio crític) de las corridas de toros quint y Sexta de Abono en Madrid, por Pascual M llán, con preciosas instantáneas de la presentación de Reverte, é información de las comids efectuadas en Bilbao y Lisboa, con fotografia.

Dicho número va encerrado en una linda orhierta con magnificos retratos de Reverte, Qui nito, Bombita chico y Lugartijo chico.

## Nuestra información

## POR TELEFONO

PRIMERA CONFERENCIA Madrid 7 (18 horas.)

Vida parlamentaria.—Sesión del Senado. Debate de las guerras coloniales. Espectación

El campo de la política continúa hoy tan revuelt : como el dia de ayer. El discurso del Sr. Primo de Rivera sigue siendo la comidilla del dia y en los círculos y casinos no se habla de otra cosa más, que del fúnebre himno cantado por el director del pacto de Biak-na-bató.

Sus iuculpaciones al partido liberal y muy especialmente al Sr. Moret; las palabras de grueso calibre empleadas en su discurso; el tono violentísimo con que son lanzadas contra aquellos á quienes achaca los desastres sufridos recientemente; sus desplantes y la relación de cartas, cablegramas, etcétera, etc., leidas en la Cámara, han dado por resultado el que los ánimos se excitaran con el recuerdo doloroso, de hechos que han pasado á la historia ó que, por lo menos, no debian de resucitarse en la presente ocasión en que España va á presenciar un fausto acontecimiento.

En los pasillos y salón de conferencias del palacio que fué de doña María de Mojina se comentaba muy desfavorablemente

para el general Primo de Rivera la resu rrección de tales hecho, y los ataques vio lentos al señor Moret, ataques que más parecen los motivan rencillas personales que entre ambos personajes deben existir de antiguo y que hoy ha querido aprovechares el marqués de Estella para zaherir à su ad. versario político.

Pero sus ataques serán contestados por el señor Moret, según afirmación de un ministerial, en forma más violenta y agresiva. De esto se desprende que, en la Cániara

van à producirse ruidosos incidentes. Con una animación grande y con mayor número de senadores y diputados que en is sesión de ayer, abre el señor Montero Rios la de hoy à las cuatro y diez de la tarde.

Toman asiento en el banco azul los seño res Moret y duque de Almodóvar del Rio Las tribunas destinadas al público estan ocupadas por numeroso gentio. Reina er

traordinaria expectación en la sala. Aprobada el acta de la última, varios se nores hacen ruegos y preguntas de escasisimo interés.

Se concede la palabra al señor marques de Estella.

Comienza éste la segunda parte de su interpelación y dice: Ayer me ocupé de los tristes sucesos ocurridos en Cuba, hoy voj à hablar de la guerra de Filipinas, guerra en que yo tomé parte activa y de la que

2008 Ministerio de Cultura

honor salió en entredicho porque no se habi-n pueste las cosas en claro. Hoy vengo à hacer luz sobre el asunto y trataré las cosas como deben tratarse.

A raiz de la pérdidas de las colonias intenté decir al pais todo lo que sucedió en el archipiélago filipino, pero mi buena intención quedó frustrada porque se me dijo que no era pertinente en aquella ocasión.

Pero ahora se arguye igual razonamiento para que no hable de cosas pasadas y he de confesar que no he querido oir las recomendaciones recibidas para ello. (Rumores).

Se extraña de que el Gobierno le diera amplias facultades para gobernar en Filipinas y luego le coartara sus órdenes y le redu era á la simple condición de un soldado de filas.

Hace comparaciones del estado de la isla, cuando se hizo cargo del mando y cuando lo dejó obedeciendo órdenes recibidas de Madrid.

Ensalza el pacto de Biak-na-bató, y dice que un ministro tuvo la culpa de que no hubiese dado resultados positivos.

Manifiesta que Filipinas continuaría siendo posesión española, si se hubiese aplicado á tiempo el decreto de Cánovas del Castillo, pero quedó incumplido porque un ministro liberal se interpuso en el camino y vió una amenaza para España donde no la había.

Lanza terrible catalinaria contra el señor Moret y le culpa de todos los males de la Patria. (Fuertes rumores).

(Se promueve un alboroto mayúsculo. Los ministeriales increpan al orador. Este les contesta con dureza. El presidente logra imponer el silencio despues de fuertes campanillazos. La atmósfera se está caldeando cada vez más. El Sr. Moret dice á la mayoria que no interrumpa al orador).

Dice que fué relevado injustamente el batallón de cazadores de Cataluña porque el Sr. Moret creyó que iba á sublevarse. Continúa la sesión.

#### Congreso.-Ruegos y preguntas.

Toda la atencion se halla reconcentrada en la otra Camara, así es, que, reina en el Congreso notoria desanimación.

Comienza la sesión à las tres y cuarenta bajo la presidencia del señor marqués de la Vega de Armijo.

En el banco azul los señores Montilla, Rodrigañez y Canalejas.

Se entra en el periodo de ruegos y preguntas y se hacen muchas de unos y otras. El señor Ibarra denuncia algunos abusos que vienen cometiéndose en varias oficinas de Hacienda.

Le contesta el señor Rodrigañez diciendo que procurará corregirlos.

El señor Nocedal denuncia que, hace años se concedieron terreuos en Villagarcia á

una empresa para que hiciera el trazado del ferrocarril de Villagarcia à l'ontevedra, y con grave perjuieio de los dueños de los terrenos que no podían cultivar los prédios, nada se había hecho hasta la fecha. El Sr. Canalejas ofrece enterarse del asun-

to y poner remedio al hecho denunciado.

El mismo señor denuncia tambien el trámite porque pasa un expediente que obra en el ministerio de la Gobernación, relativo à la construcción de un cementerio católico en un pueblo de la provincia de Palencia, censurando con tal motivo, la mala administración de España

Nuevamente le contesta el Sr. Canalejas reconociendo las faltas de que adolece la administración española, y promete tener en cuenta el ruego.

Continúa la sesión.

#### Los estudiantes y el conde de Romanones.-Una protesta.

Una comisión de escolares ha visitado esta mañana al ministro de Instrucción pública para rogarle les atendiera en las peticiones formuladas y de las cuales tienen ustedes cuenta.

El señor conde de Romanones manifestóles la imposibilidad en que se veía de atenderles en sus peticiones.

Mientras esto sucedía, ha subido al despacho del ministro otra comisión de estudiantes del sexto año de Medicina para hacerle entrega de una protesta contra los deseos expuestos por sus compañeros.

De aqui se desprende que existe un dualismo entre los mismos estudiantes, dualismo que ha dado por resultado el que surjieran en la calle algunas cuestionea.

#### La firma de hoy.-Canalejas y los ingenieros.-Una Real Orden.

El marqués de Tenerife ha estado hoy en Palacio para someter à la firma de la Reina los decretos siguientes:

De Marina.—Una relación de ascensos reglamentarios y el ascenso á contralmirante del capitan de navío de primera clase senor Piedra.

De Guerra.—Destinando á la Subinspecas Ministerio de Cultura

ción de la sexta región, al general de división D. José de Aizaurua que actualmente presta sus servicios en la quinta; y á la décima división al general D. Juis Molins.

-En el ministerio de Obras públicas ha tenido lugar una reunión bajo la presidencia del señor Canalejas. A ella han asistido los ingenieros de las divisiones de ferroca-

La sesión duró tres horas.

El señor Canalejas les hizo entrega del cuestionario rogándoles lo despacharan á la mayor brevedad.

-El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, publica un Ral decreto disponiendo que, la regla sexta de la Real orden sobre retiros sea aplicable à los jefes y capitanes que lleven 35 años de servicios en el Ejército, de ellos, 8 con sueldo de su empl-o y 2 en efectivo.

#### Armas recogidas.-Un ban· quete.-Fallecimiento de Sampson.

Según participan de Málaga la benemérita se ha incautado de varias carabinas que se encontraban enterradas en las inmediaciones del pueblo de Manilba y que se destinaban para armar á los vecinos de dicho pueblo, cuando surgiera el motin que se espera.

Las autoridades han tamado precaucio-

-Telegrafían de la Coruña que los marinero3 franceses han obsequiado con un banquete á las autoridades. La fiesta resultó expléndida.

-Nueva-York.-Anoche falleció víctima de una hemorragia el almirante Sampson. Su muerte ha causado pesar general.

#### Terrible catàstrofe.-Tren descarrilado. — Nueve muertos y cincuenta heridos.-Sensación.

París.—Cerca de la estación de Macegini ha ocurrido una terrible catástrofe que ha sumido en luto y desesperación á infinidad de familias.

Las noticias que se reciben del lugar del suceso no amplian detalles del drama desarrollado, pero por los informes transmitidos puede comprenderse del alcance de la catastrofe.

Un tren compuesto de once vagones conducía al santuario de Loutdes 500 peregrinos cuando cerca de la estación mencionada descarriló, precipitándose los coches por una pendiente.

Cuatro coches quedaron convertidos en astillas.

Pasados los primeros momentos de confusión los peregrinos prestáronse auxilio unos á otros sacando de entre las ruedas ? muchos viajeros heridos.

De la catástrofe resultaron 9 muertos y 50 heridos.

Entre los muertos hay dos hombres, una niña y seis mujere:.

Han salide trenes de socorro con personal facultativo para el lugar del suceso.

Este ha causado en todas partes sensa ción profunda.

#### Bolsa de Madri !

COTIZACION OFICIAL COMPARADA Dia 6 Dia 7

72'15	72 15
72'22	72'25
98'95	. 93'90
479'00	480'00
	401'00
	202.00
87 10	36,80
34'50	34'45
241.90.	
	72'22 98'95 479'00 400'00 87'10

#### SEGUNDA CONFERENCIA Madrid 7 (23 horas).

#### Final del Senado. Contestación aplazada.-El debate fiduciario.

Continúa el señor Primo de Rivera en el uso de la palabra.

Su discurso es interrumpido varias veces por las demostraciones de desagrado de la mayoría.

Se promueven repetidos incidentes, pero el marqués de Estella sigue impertérrito acumulando ataques al señor Moret.

Lee los cablegramas cambiados antes de la pérdida de Filipinas para demostrar que los yankis tomaron á Manila despues de estar firmada la paz.

Termina explicando los motivos que le indujeron al planteamiento del debate, motivos que no fueron otros que el hacer saber å su Rey quienes fueron los culpables del desmembramiento de territorios.

Cuando el señor Moret iba á contestar al orador le ruega el presidente que aplazara la contestación hasta mañana á fin de terminar el debate de circulación fiduciaria.

El Sr. Moret accede y seguidamente el ministro de Hacienda hace el resúmen de la totalidad del proyecto y se levanta la segión.

#### Final del Congreso.-Proposición incidental.-Orden del dia.-Proyecto aprobado.

El Sr. Gomez Acebo apoya una proposición incidental y pide al Gobierno que declare si los buques que se están construyendo en los arsenales sirven para el objeto à que se destinan.

Censura la administración de los departamentos marítimos y aboga por el engrandecimiento de la industria privada.

Manifiesta por último que no debe de construirse una escuadra de combate sino barcos para la industria, pues no debía de regir más que la política de la paz.

Se entra en el orden del dia y se reanuda el debate sobre la creación del Instituto del Trabajo.

El señor Lombardero termina su discurso y defiende una enmienda al artículo primero.

Alude al viaje del señor Canalejas à Manresa y le dice que cumpla con los deberes que le impone el cargo. Le contesta el señor Canalejas diciendo

que cumplirá modesta y honradamente con sus deberes. El señor Romero Robledo se lamenta de

la urgencia con que se lleva el debate relativo al Instituto del Trabajo. Y el S1. Canalejas le replica diciendo que hacía mucha falta su creación.

Después de ligero combate, queda aprobado el proyecto y se levanta la sesión.

#### Leyes sancionadas.-Montero Rios y los jefes de las minorías.

La mesa del Congreso ha estado hoy en Palacio sometiendo à la sanción de la augusta soberana las siguientes leyes:

De caza, zonas y fronteras, concesión de ventajas para el retiro á los jefes y oficiales del Ejército, y estableciendo la penalidad para los militares que contraigan matrimonio sin estar autorizados para ello y finalmente varios proyectos de ley de carrete-

-Terminada la sesión en la Alta Cámara, ha reunido el señor Montero Rios en su despacho à los jefes de las minorías para tratar de la conveniencia de que mañana se celebre sesión, á pesar de ser dia festivo, al objeto de que quede aprobado el proyecto de circulsción fiduciaria.

Los jefes de las minorías han accedido en seguida à los deseos expuestos por el presidente.

De modo que mañana tendremos sesión en el Senado y en ella contestará el señor Moret al general Primo de Rivera y quedará ultimado el proyecto financiero.

#### La comisión de Presupuestos. Actitud de Abár zuza.. Evolución de Lopez Dominguez. Dispersión de un partido.

El viernes próximo se reunirá la comisión de presupuestos.

-Preguntado el señor Abárzuza sobre su ingreso en el maurismo, ha manifestado que todavía no había pensado en tomar una actitud definida, pues en el debate fijaria de una manera rotunda su determinación y ayudará al Gobierno que no atente á las ideas democráticas,

-Se dice que el general Lopez Dominguez tiene el propósito de evolucionar al silvelismo.

La noticia por lo grande ha sorprendido à todos comentándose el rumor en los circulos pelíticos.

-Los dos senadores vitalicios y el general que ingresaron ayer en el maurismo proceden de las filas que dirige el duque de Tetuan.

Se anuncian ya la evolución de otros dos diputados que actualmente se encuentran con el señor duque de Tetuan.

De seguir la desbandada muy pronto quedarán los del Santo Sepulcro en el mayor de los silencios y en la más grande soledad.

#### Una petición. El directorio de la Unión Nacional. El señor Sagasta.

El señor Aguilera presentará el viernes en el Congreso una proposición incidental para pedir se rebaje dos millones de pesetas en el encabezamiento de consumos de Madrid, para dedicar la diferencia en beneficio de los artículos de consumos de la clase necesitada.

-El Directorio de la Unión Nacional se ha reunido esta tarde para el nombramiento de las vacantes existentes en el mismo. También acordaron suscribir un manifiesto cuando llegue la mayoría del rey don Alfonso fijando el programa definitivo del partido.

-El Sr. Sagasta se encuentra completamente curado de su indisposición.

Tal vez el viernes ó sábado asista á las sesiones de Córtes. Hoy ha recibido la visita de gran núme-

ro de amigos políticos y particulares.

El viaje del conde de Ro manones. Una carta de Lerroux.-Bendición de una bandera.-Fuerzas revistadas.

Esta noche ha salido para Zaragoza el senor conde de Romanones.

Le acompañan el subsecretario señor Requejo y varios diputados y perio listas.

-El Nacional publica una carta del señor Lerroux en la que rebate la sentencia dictada por el tribunal de honor que juzgó su conducta y confirma sus cargos y ataques al capitán de la guardia civil Sr. Portas.

-Un desp cho de Badajoz da cuenta de la fiesta brillantísima celebrada en el cuartel donde se aloja el regimiento de Infanteria de Castilla con motivo de la bendición de la nueva bandera del mismo.

Celebrada la ceremonia el coronel arengó á los soldados y acto seguido hicieron estos una descarga cerrada.

Por la tarde celebraron los jefes y oficiales del regimiento el fausto acontecimiento, sentándose á la mesa el general March, Alcalde, Dean y coronel del regimiento en unión de la oficialidad.

Todos ellos pronunciaron elocuentísimos discursos ensalzando la enseña española y protestaron de los ultrajes que se hicieron en Barcelona por cuatro monomaniacos al pabellón nacional.

Los soldados fueron obsequiados con un rancho extraordinario.

Valladolid.—El general Huertas ha pasado hoy revista al escuadrón de alumnos de la Academia de Caballeria que han de marchar à Madrid para asistir à la jura del rey.

### De madrugada Los republicanos

Madrid 8 (2 h. 15 h. A primera hora de la noche reuni ronse los diputados de la derecha republicana, Parece que se insinuó la conveniencia de separarse de los radicales, pero se acordó. esperar à los compañeros ausentes y adoptar resolución definitiva.

MENCHETA.

### Taller de sastreria

DE VICTOR BENITO

Tiene el honor de anunciar á su antigua y numerosa clientela, y al público en general, que ha establecido su taller de sastrería en la calle de Zapateria núm. 32 piso 3.º de esta capital y que se necesitan costureras.

### Pérdida

El dia 16 del pasado se perdió en el mercado de Irurzun una cartera que contenía varios billetes del Banco de España; la persona que la hubiese encontrado se servirá entregarla en la calle de la Estafeta número 7 l'amplona, donde se le darán las señas y se le gratificará con 150

#### Nodriza

Hay una casada, de 25 años de edad y diez dias de leche que desea criar en su pueblo de Saígós, valle de Esteribar. Darán razón calle de Santo Andía, núm. 39, piso primero.

Hay una con leche de ocho dias que desea criar en su casa del pueblo de Muguiro, valle de Larraun. Dirigirse para más detalles á la calle de Javier, 5, piso tercero. 3-2

En la tarde del 2 del corriente, se escapó un loro pequeño, de la calle de San Miguel número 22, 4.0; se ruega á la persona que le hubiese encontrado lo devuelva, y se le gratificará.

## Goizueta-Arano

Por renuncia del que la desempeñaba se ha-lla vacante la plaza de médico titular de ambas villas con el sueldo anual de 1250 pesetas, pagaderas por trimes res vencidos, para la asistencia de unas treinta familias pobres. Además una comisión particular de la primera villa se compromete satisfacer al agraciado 1.500 pesetus anuales por semetres vencidos por la asistencia de las familias acomodadas de la misma, quedando por su cuenta el arreglo con las de Arano.

Los aspirantes que serán Doctores ó Licen ciados en Medicina y Cirugía presentarán sus solicitudes al alcalde que suscribe en el término de 30 dias al en que aparezca este anuncio en el «Boletin Oficial» de la provincia. Goizueta 29 de Abril de 1902.-El alcalde,

Prudencio Urdaniz.

DE EDMUNDO DESLANDES, San Sebastian. Tíntes modernos.—Especialidad en negro gran tinte. Se limpian es neradamente trajes talares, de caballero, señora y niño. Sucursal en Estella, Comercio de Hilario Olazarán, Mayor, 58 y 60. 3-1 p x

Las conocidas ferias de la villa de Ochagavia se celebrarán este año en los dias 27 y 28 de este mes.

Oohagavia 6 de Mayo de 1902.—El alcalde, Lucas Jacoiste.

### Maestro superior Se necesita en el colegio de Santo Tomás de

carneros En la venta de Amalain, valle de Juslapeña, hay de venta setenta carneros gordos, superio

res. Dirigirse á don Isidro Subiza, vecino de dí-

cha venta.

Hojalatero Hay uno que desea trabajar en fábrica de conservas, para lo que se halla perfectamente instruido.

## Siglo XX.---Colmado

Jamón en dulce.-Jamón de Strasburgo.-Lengua á la escarlata — Cabeza Je jabalí.— Mortadella de Bolonia. —Salchichones de Vich

Quesos superiores de Roquefort, Gruyere, Holanda, Camembert, Puntas de Bric, etc. 32, Constitución, 32 y 13, Ciudadela, 13.

### El Buen Gusto Pamplonés Para hoy, dia de la Ascensión, tendrá los pos-

tres siguientes: Tartas, Duquesas, Ojaldres, superiores, galletas finas, postres de viaje, pastas y pasteles variados. Especialidad en pastillas de café con leche.—San Nicolás 25. Pamplona.

### Pérdida

Ayer de madrugada se le extravió á un mozo de la Central un paquete facturado para Lodosa, desde la Plaza del Castillo á la estación del ferrocarril; se suplica á la persona que lo hubiera encontrado lo entregue en la Central donde se le darán más señas y se le gratificará.

## Sociedad

ELECTRA DE PAMPLONA

Verificado el sorteo de obligaciones de esta Socialad, han resultado amortizadas las correspondientes á los siguientes números: 41 á 45, 66 á 70, 436 á 440, 541 á 545 y 756 á 760. Desde esta fecha queda abierto en el domicilio social Estafeta 67, el pago del cupón vencimiento 15 corriente y el importe de las obligaciones amor-Pamplona 7 de Mayo de 1902.-El Gerente, Jose M.a Aramburu.

Rosario

La persona que hubiese encontrado un rosa-

#### rio de nacar engarzado en p'ata que se perdió el jueves último, se servirá entregarlo en la calle San Nicolá, 19, tienda. Planchadora

Se plancha á precios baratísimos cuellos y puños; docena 40 céntimos; camisa de caballero desde 10 céntimos y con brillo 20; enaguas y otras prendas. Calle de San Ignacio, número 6, quinto piso.

## Venta de vinos

En el pueblo de Orcoyen, antigua casa de Mina, se venden buenos vinos viejos á 7 y 10 reales cántaro

Horas de despacho de siete á doce de la mafiana y de dos á siete de la tarde.

#### ECOLES LE BOUCHER Vitoria.—San Antonio, 1, bis; Burgos.—San Lorenzo, 38; Pamplona.—Plaza del Castillo, 15 Enseñanza para adultos sin traducir Profesorado VIVAS extranjero Clases generales Lecciones particulares Tambien à domicilie Traducciones é interpretaciones Lecciones de ensayo gratuitas

Pidanse prospectos.

# EL JOVEN

## DON ANTONIO LOPEZ Y SARALEGUI

Falleció en la noche del dia 3 del actual, á los 25 años de edad, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su madre doña Dolores Saralegui, hermana doña Francisca Lopez, hermano político don Aquilino T. Chavarri, su sobrino Cárlos Chavarri, tios, primos y demás parientes

Suplican à sus amigos y conocidos se sirvan encomendar à Dios el alma del finado y asistir à los funerales que en sufregio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Saturnino, el sábado, 10 del actual, à las diez de la mañana, por lo que recibiran especial favor.

Pamplona 8 de Mayo de 1902.

## recomendados Anumcios

### Modista

Doña Tomasa Mendia, modista en color y blanco ofrece sus servicios en la calle Zapatería núm. 60 piso segundo y lo mismo á domicilio.

### Se venden

Tilburi con capota y caballo con sus guarni-Darán razón San Nicolás 16 y 18, 1.

El Ayuntamiento de esta villa trata vender en subasta pública que tendrá lugar á las cuatro de la tarde del día 11 del próximo Mayo, 400 robles bravos y 800 postes de castaño.

El pliego de condiciones y demás se leerán en aquel acto. manas studies atus

Goizueta 28 de Abril de 1902 .-- El alcalde, Prudencio Urdaniz.

### Profesora de partos

D.a Tomasa Mendía, profesora en partos, ofrece sus servicios en la calle Zapatería núm. 60,

## Ayuntamiento

Este Avuntamiento, con el fin de amortizat un crédito que contra si tiene de 40.000 pesetas al 5 por 100, desea encontrar igual cantidad al 4, pudiendo dirigirse á esta Alcaldía la per-

sona que desee imponerla. Artajona 2 de Mayo de 1902 .- El Alcalde, Francisco Armondariz.

### Agua del batueco

DE IBIRICU El contratista de este año, don (lemente Redondo, avisa al público que desde el dia 2 de Mayo, se pondrá á la venta en la plaza del Castillo 8, libreria, calle de Pellejerías núm. 2, taberna y en los jardines de la Taconera. Tambien se sirve á domicilio avisando en di-

chos puntos de venta.

29, 1, 3 y 5 4-4

El 29 del pasado en el tren que llega á esta á la 1,20 procedente de Irún, se quedó olvidado en un vagon de viajeros un manton negro de abrigo. Se suplica á quien lo hubiera recogido se sirva presentarlo en la calle de San Antón, núm. 54, 2.º derecha, donde se gratificará 3 2

#### Ocasión

Se vende media sidería nueva de yute, y un precioso entredós.

Mayor 72 piso 4.0 Horas de 10 á 12. 3-2

#### Modista

Confecciona vestidos desde 12 reales en adelante. Se trabaja á domicilio. -Compañía números 5 y 7 piso 3.º izquierda.

Se arrienda el molino h rinero de Mafieru á pliego cerrado para el dia 11 de Mayo á las once de la mañana; para enterarse de las condiciones dirigirse á casa de don Domingo Azpiroz, vecino de Mañeru.

### Volquete

Hay uno de venta nuevo, sólido y de toda confianza con materiales superiores. Tambien se venden dos méquinas para carros de tres ó cuatro caballerias.

Se venden un par de ruedas muy sólidas con su eje de hierro. Se venderá todo á precios arreglados. Darán razón, San Antón, 27, bajera.

### Tutores de boj

Se venden 10.000 para las viñas; informará Francisco Sarasa, Eslava núm 10. 4-2

### Extravío de una capa

Quien hubiese encontrado una capa de señora que se extravió el dia 25 de Abril último podrá entregarla en el comercio de doña Jacoba, viuda de Machinena, donde se le darán las señas.

### Hierbas en Peralta

Se arrienda por cinco años la corraliza del Cascajo de unas 1.700 hectáreas próximamente ó sea 18.500 robadas, propiedad de don Eugenio Perez de Ciriza, vecino de la ciudad de Tafalla; las proposiciones por escrito se admiten hasta el 10 de Junio próximo en casa de don Dionisio Boneta, en Peralta.

#### Aguas minerales DE BELASCOAIN

Las renombradas aguas de Belascoaia se expenden frescas en el único depósito en Pamplona, ultramarinos de don Faustino Urriza, Mayor 100 y 102. Se sirven pedidos para fuera

### Varias robadas

de huerta y tierras de labor con agua abundan. te, habitación y otras dependencias en el barrio de la Magdalena

SE ARRIENDAN Informarán Estafeta, 15, piso tercero (a) 3-8 content within an outstain 18-5 (a)

## Tomás Muguerza

que ha tomado á su cargo el antiguo y acredita. do almacén de vinos, aguardientes y licores de la calle de la Estafeta núm. 7 (antigua casa de Sanchez), ofrece al público excelentes vinos de las mejores bodegas de Navarra y Aragón, como tambien aguardientes y licores le superior cali. dad y a precios muy económicos, por mayor y

Probadlos y os convencereis.—Estafeta núme. ro 7 y en la Alhóndiga municipal 22 y 23.

### Venta de prensas

Se venden cuatro prensas de prensar puja y se venderán juntas ó separadas. Para sus condiciones pueden dirigirse á don Anselmo Castillejo, vecino de Villafranca (Navarra.) 15-4

### LA POLAR.

Sociedad Anónima de Seguros 100 millones de pesetas de Capital 50 millones depositados

Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO

NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha infeiado el seguro con MAYORES GARANTIAS DEPOSITADAS.

#### La comi Ramo de vida.

- 1.º Seguros é prima fija para Capital fijo.
- 2.º Seguros á prima fija con participación anuaf. 3.º Mutualidad nacional á prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.

#### Ramo de accidentes.

SEQUROS COLECTIVOS de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero 1900). SEGUROS INDIVIDUALES contra la incapacidad temporat y permanente. Accidentes ocasionados á terceras personas por coches y tranvias.

Administrador General D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO.

7.0s Estreñimientos, Colicos, Bochornos y las Enfermedades del Higado y de la Vejica (Exigir la marca de . la sluger de 3 piernas .). La Cajita: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la Cajita.

PARIS. — 9, place des Petits-Pères, 9, y todas en farmacias del mundo entero.



DEBILIDAD ANEMIA LINFATISMO y

Sustituye con ventaja á las Emulsiones y al Aceite de Higado de Bacalao.

ENFERMEDADES del PECHO

CLIN Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

o, pero quelo incumplido porque un l cho puel

Los accidentes, la tos, el aliei to fétido y otros desarreglos, acompañados en ocasiones de algo de fiebre, son ocasionados en los niños gran parte de las veces por la presencia de lombrices. Este prepara lo, que á la acción pronta y segura reune la cualidad de una fácil administración se ha hecho ya iusustituible.

Para niños menores de 4 años, basta una papeleta blanca en ayunas. -Para mayores de 4 y me. nores de 29, una azul en igual forma.-Para mayores de 20 años, una papeleta color rosa. Farmacia Arteaga, F. 1820 Valencia. - Garbalen, Plaza Castillo. -- Marquina, calle Nueva. -- Depo-

### Sociodad vitícola

para facilitar la reconstitu ión de los viñedos por

sito general, farmacia Alsasua.

### los nuevos hibridos productores directos

resistentes à la filoxera y à todas las enfermedades destructoras de la viña.

#### Sin tratamiento alguno

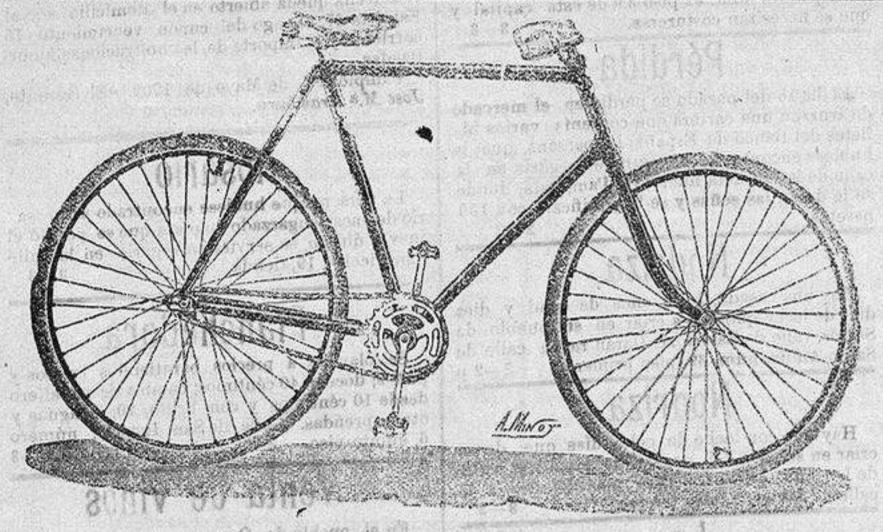
Sin injertar; sin sulfatar; sin azufrar;

Seguridad de tener: buena viña; buena cosecha, y bu n vino.

Administración y Despacho: calle l'antarantana 32, Barcelona.—Explotación y Campos d: Experiencis: en Cardedeu cerca de Barcelona.

Se envia el catáli go le precios á quien lo pida.

Agenci i General para la provincia, I a Navarra Agrícola: Estafeta 71, Pamplona.



--- NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS IDEM----

#### VENTA A PLAZOS

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica. ——SE ALQUILAN BICICI ETAS DESDE DOS REALES POR HORA——

Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.-BELTRAN PUNTOS, 13 Pozo-blanco 13, Pamplona.

# LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

#### 37 años de existencia ===GARANTIAS=

Capital social: Ptas. 5.000.000

Reservas y primas 13.294,501'73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423 53 Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía Siniestros satisfechos 6.283 que importan pesetas 7.632.260439

¿Queréis hacer un seguro bien garantido? Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas, que ninguna otra Com-

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA .- Oficinas; Plaza del Castillo, 36, PAMPLONA.

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS

MIL PESETAS ai que presente CAPSULAS le l'ANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelons, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfern edades urinarias. Premiado con aiedal'as de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintiun años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renoml rados prácticos diariamente las prescriben, 1eco nociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de Lapaña y América. Se remiten por correo anticipando su valor. Desconfisd de imitaciones.

### Patiga y toda ropugnanoia, puede reiterars eitratamientuosda dia, durante semena r heate durante meses enteres, Café nervino medicinal

purifican la sangre y entretienen libertad del Intestino. - La

Aldora Dehaut se toma AL COMER al principio ó en medio de la comida.

éracias à la Allmentación, que suprime tod

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del higado y los de la infancia en general, se curan infalfblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.— Docto. Morales. Carretas, 39, Madrid. Pamplona, tarm. 'a de J. Valencia.

Un explorador decía á un bohemio, amigo su-

-En las tierras que he visitado, dura la noche

-¿Le parece á usted poco poder decir á un

Una señora preguntó á un joven diplomático.

-¿Cuáles son las grandes potencias de Euro-

-Francia, Rusia, Inglaterra, Alemania... y la

141 días, y resulta aquello insoportable.

acreedor: vuelva usted mañana?

Y el joven contestó:

-Pues para mí sería un país delicioso.

El bohemio:

-¿Por qué?

POUDRE BA.VON

mara rillosos para suavizar y blungnosz el cutia

#### **ZOLETIM RELIGIOS O**

SANTCRAL

DIA 8 JUEVES .- La Ascensión de Nuestro Senor Jesucristo.-Esta fiesta se celebra 40 días despues de la Resurrección en memoria de aquel en que Jesucristo subió al cielo por su propia virtud. Fiestas de las fiestas y solemnidad de las solemnidades, lleman los Santos Doctores á la festividad de la Ascensión del Señor á los cielos. Jesús ha cumplido su misión sobre la tierra, adonde le habíatraido el amor á los hombres; hoy vuelve á la mansión de su gloria á recibir del Padre la vestidura invisible de su poder soberano sobre todas las naciones del mundo. Es el Rey de los reyes y el Señor de los seflores. El ha formado de todos los pueblos un solo pueblo, el pueblo de su adquisición, redimide con su Sangre y regenerado con su amor.

Es preciso estar siempre dispuestos, como si á cada instante l'ubiéramos de morir.

DIA 9 VIERNES .- San Gregorio Nacianzeno .-Nació San Gregorio en Nacianzo, pueblo de Capadocía, y habiéndole enviado sus padres á estudiar á Cesarea y á Palestína, cumplió y concluyó la carrera en la ciudad de Atenas, donde contrajo estrecha amistad con San Basilio. Retiróse después al desierto en compañía de su grande amigo, donde se emplearon en orar y estudiar la Sagrada Escritura, y en ayunos y peritencias muy rigarosas. Volvieron á Nacianco v íné elevado por Sen Basilio á la dignidad Episcopal. Cuando llegó el ceso de proveer la Silla Patriarcal, vacante, no hubo más in onvenientes que vencer que su humildad. Este culminante puesto que tanto repugnaba, le granjeó nuevos enemigos, devorados por la envídia; más el Emperador Teodosio, que conocía la virtud

eminente de Gregorio, le restableció en su Silla, de la que había sido desterrado por un conciliábulo de herejes, y le dispensó toda su confianza. Consumido al rigor de sus penitencias y agobiado su cuerpo con los años y los trabajos, rindió su alma al Creador á los 80 años de edad.

El menor grado de gracia es más que todos los bienes de la tierra juntos.

Oficio de la Ascensión con rito doble de primera clase y color blanco.

Cur. ros

En la Catedral.-A las nueve y media Horas menores y misa con sermón por el ilustre seño.

A las quince visperas completas, rosario, maitines y laudes. El rosario de los Esclavos á las siete y media.

En las Parroquias.-A las doce se expondrá S. D. M. misa rezada, nona y reserva. En Santo Domingo.-Cusrenta horas y función de las Hijas de Maria. A las once se expondrá S. D. M misa solemne con sermón á cargo de don Marcelino Arteta. Quedará mani-

fiesto el Santisimo hasta las diez y seis, que se hará un solemne ejercicio. En los Carmelitas Descrizos.-A las nueve misa solemne; á las doce misa rezada con el Santisimo expuesto, durante la cual se cantará Nona solemnemente. A las diez y siete exposición, estación al Santísimo rosario y sermón termi-

nándose con flores de María. Flores de Mayo.-A las cinco v cuarto, en San Agustin; á las diez y nueve en San Fermin de Aldapa, á las diez y nueve y media en San Ni-

Para Mañana, -- Oficio de San Gregorio Ostiense con rito doble y color blanco. En la Catedral .- A las nueve Horas meno-

res y misa. A la tarde como ayer.

En San Saturnino. - Cuarenta ! horas, desde las diez y ocho hasta las veinte. En San Nicolás.-A las diez novena á su glo-

rioso Titu ar. En las Dominicas. - A las diez y á las diez y siete, ejercitios espirituales para señoras, dirigidos por el R. P. Mariano Ripoll, de la Compañía

Los ejercicios de las flores como ayer.

#### ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO Temperatura me zima de anteayer núnima de ayer Altura barómetrica á las 9 de ayer. milimetros. Espacio recorrido por el viento en dichas 24 boras en kilómetras

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de de esta ciudad, las personas siguientes: Don Francisco Veleta, don Pedro Pardo, don Manuel Garcia.

CARCEL DE PAMPLONA Existencia en el dia de ayer: De cause pendiente Arresto mayor

En expectación de marcha 11 80 Total

40

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se bicirron ayer las siguientes inscripciones;

Nacimientos.—Varones1; hembras 3.
Defunciones.—Tomasa Octavio, de 47 años, de
Lerin; Emeteria Murieta, de 12 meses, de Pamplona; Gaspar Dean, de 4 meses, de id, Matrimonios. -- Miguel Ortiz con Inés Ortiz, de

MUSICA EN EL PASEO

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda del regimiento de Constitución:

«El Zuavo» paso doble -K. Fantasía de la ópera «Coppelia».—Delives. «La Bruja»—Chapí. Ojos de cielo Walses.—Waldteufel. Los tres bemoles Paso doble—N.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial. Precios que rigieron ayer:

Trigo 3'98 pesetas doble decálitro; 22'40 reales robo); avens 0,00; (00'00 robo); (abada 2,09; (11'75 robo); habas duras 8,68; (20'70 robo); id. anches 8 42 (19'25 robo); beza 8'74: (21'00 robo); maiz 0'00 (00.00 robo); aiscol 2.76; (15.50 robo); giron 0.00; 00'00; slholvs 0,00: (00'00 robo); ezcandia 0'00; linoss 00: (00,00); garbanzos duros 00'00 (00); cañamóu 0'00 (00.)

Vendidos 209 dobles decálitros 11 litros ó sean 149 robos en trigo y caresies.

#### SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:

Entre marido y mujer:

El marido.- Es indudable que los más grandes imbéciles son los que se casan siempre con las mujeres más hermosas! La mujer .- ¡Que adulador eres!

. limpios de antemano.

La cucina práctica MI PLATO Arroz con bacalao -Se coje el bacalao seco,

que se necesita y se tuesta un poco á las bra sas. En cuanto esté manejable, se deshace muy menudo, limpiándolo de espinas. Se lava en dos aguas. Se pone una cacerola, sartén ó cazucla al fuego con aceite, en el que se frien un par de ajos, un tomate y un poco de perejil; cuando esté frito esto, se scha el bacalao; píquense en el mortero azafrán, pimienta y clavo, deslíese con un par de cucharadas de agua caliente y échese el arroz imediatamente se agrega, dándole vaeltas para que tome el color, y luego se afiade ta1ta agua caliente como sea necesaría. Se deja cocer como en las fórmulas precedentes, y al romper el hervor, se ponen unos pimientos asados

2008 Ministerio de Oultura